



KATANYA
PAUS BISA
MENDENGAR
PAUS LAIN
YANG ADA
DI SISI LAIN
DUNIA.



OH YA?

KALAU
BEGITU
SEMUA PAUS
DI DUNIA INI
BISA SALING
BERKOMUNIKASI
DONG?



KATANYA
MEREKA TIDAK BISA
SALING MENGETI
KARENA SETIAP
BAHASA BERBEDA-BEDA
TAPI MEREKA BISA SALING
MENDENGAR SUARA
MASING-MASING.





...TAPI KAK,
APA MANUSIA
JUGA BISA
MENDENGAR
SEPERTI
PAUS?



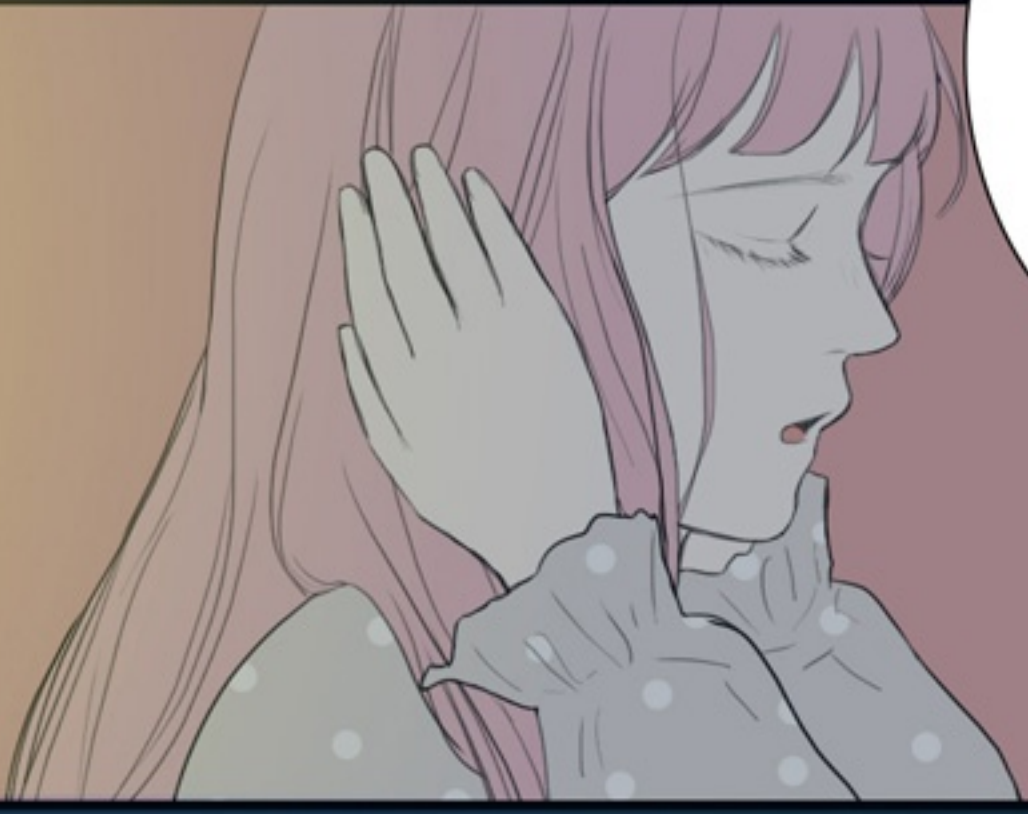
BODOH.
ITU KARENA
MEREKA PAUS
TENTU SAJA
MEREKA BISA.

.....

TAPI AKU
JUGA BISA
MENDENGAR
SUARA
SAMAR-
SAMAR.

SUARA
APA?



A close-up illustration of a woman with long, light brown hair and bangs. She is shown in profile, facing right, with her eyes closed and a pained expression. Her right hand is pressed against her ear. She is wearing a grey, long-sleeved top with white polka dots. The background is a soft gradient of light brown and pink.

KALAU AKU
MENUTUP
TELINGA
SEPERTI INI...

A full-body illustration of the same woman from the previous panel. She is sitting down, facing forward, with her eyes closed and a pained expression. Her hands are pressed against her ears. She is wearing the same grey, long-sleeved top with white polka dots. The background is a solid dark blue.

ADA SUARA
ANAK PEREMPUAN
DAN SUARA
TANGISAN...



SUARA ITU
TERDENGAR
DI TELINGAKU.

BER DENGING

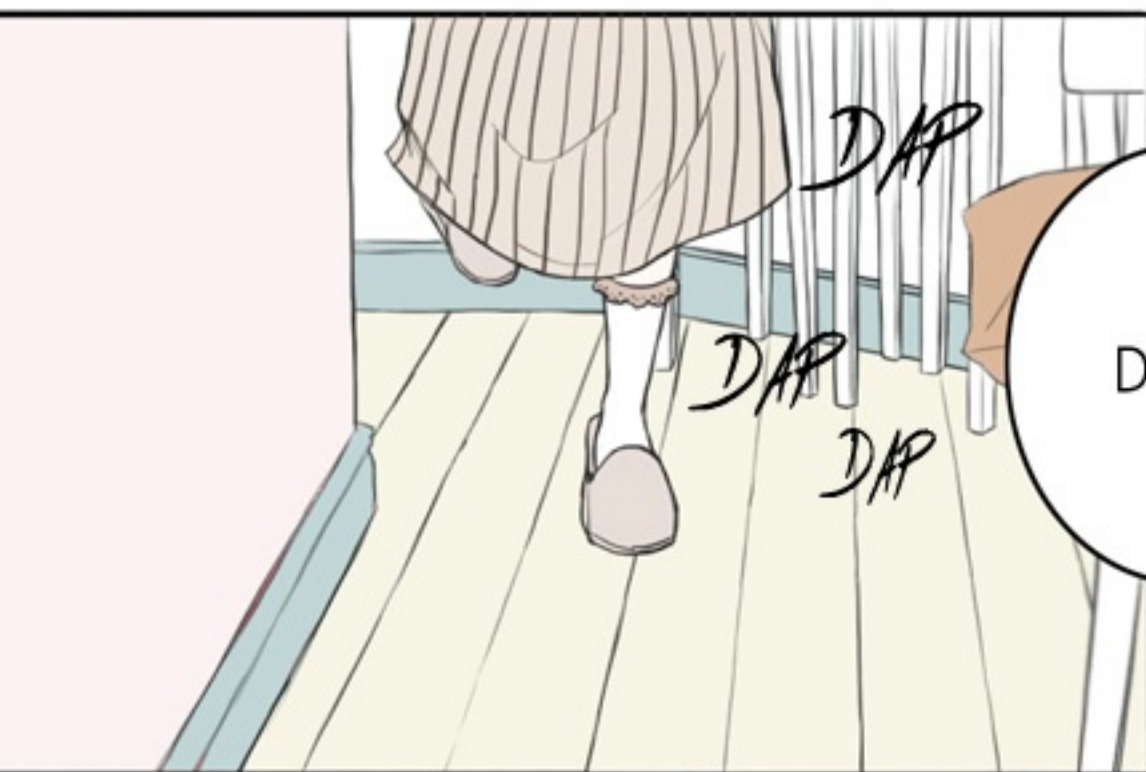
PERTAMA KALI AKU
MULAI MENDENGAR
SUARA...

ADALAH SAAT AKU
DAN KAKAK BERMAIN
PETAK UMPET.



AKU
HITUNG
SAMPAI
SEPULUH
YA~!

SATU...

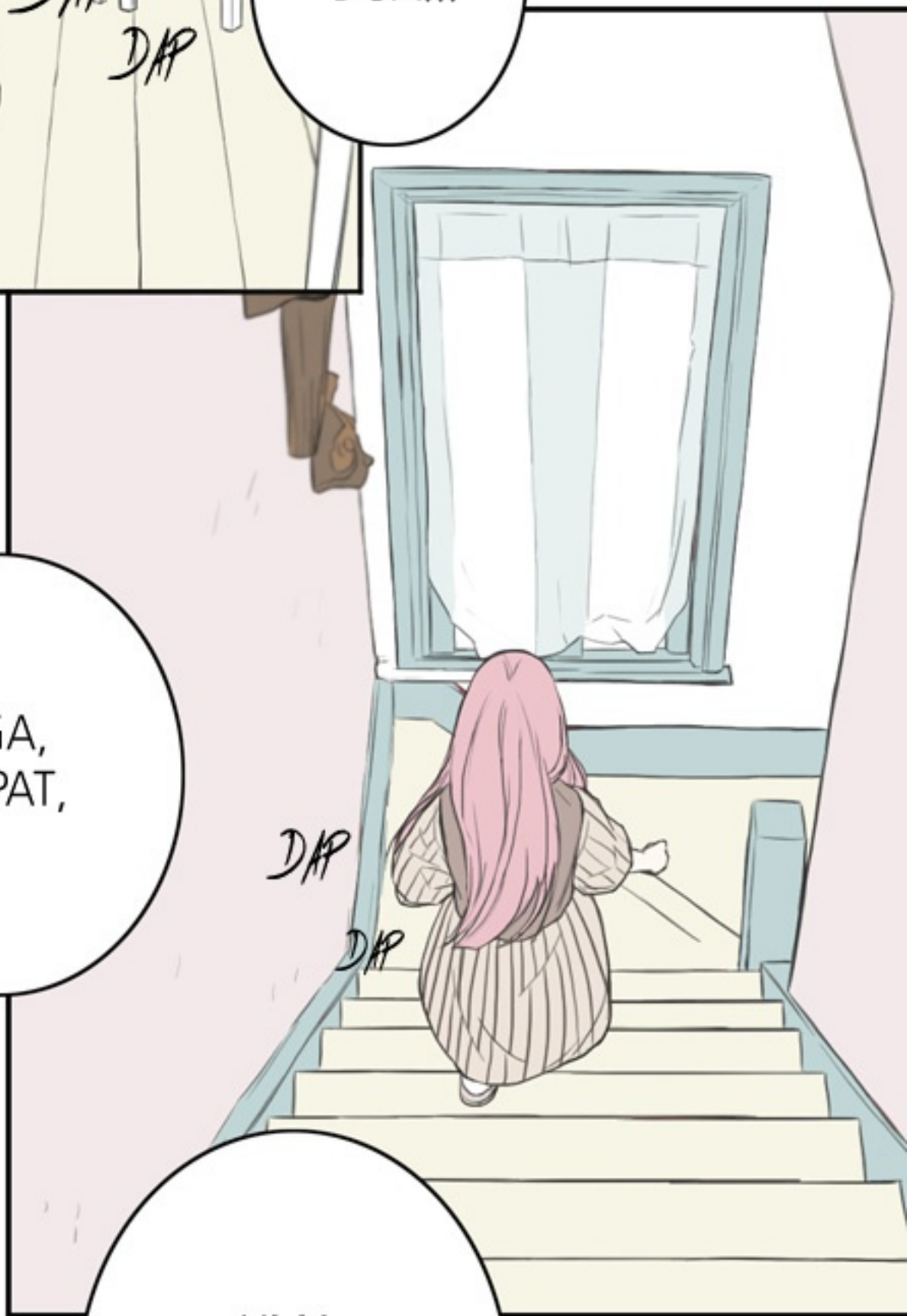


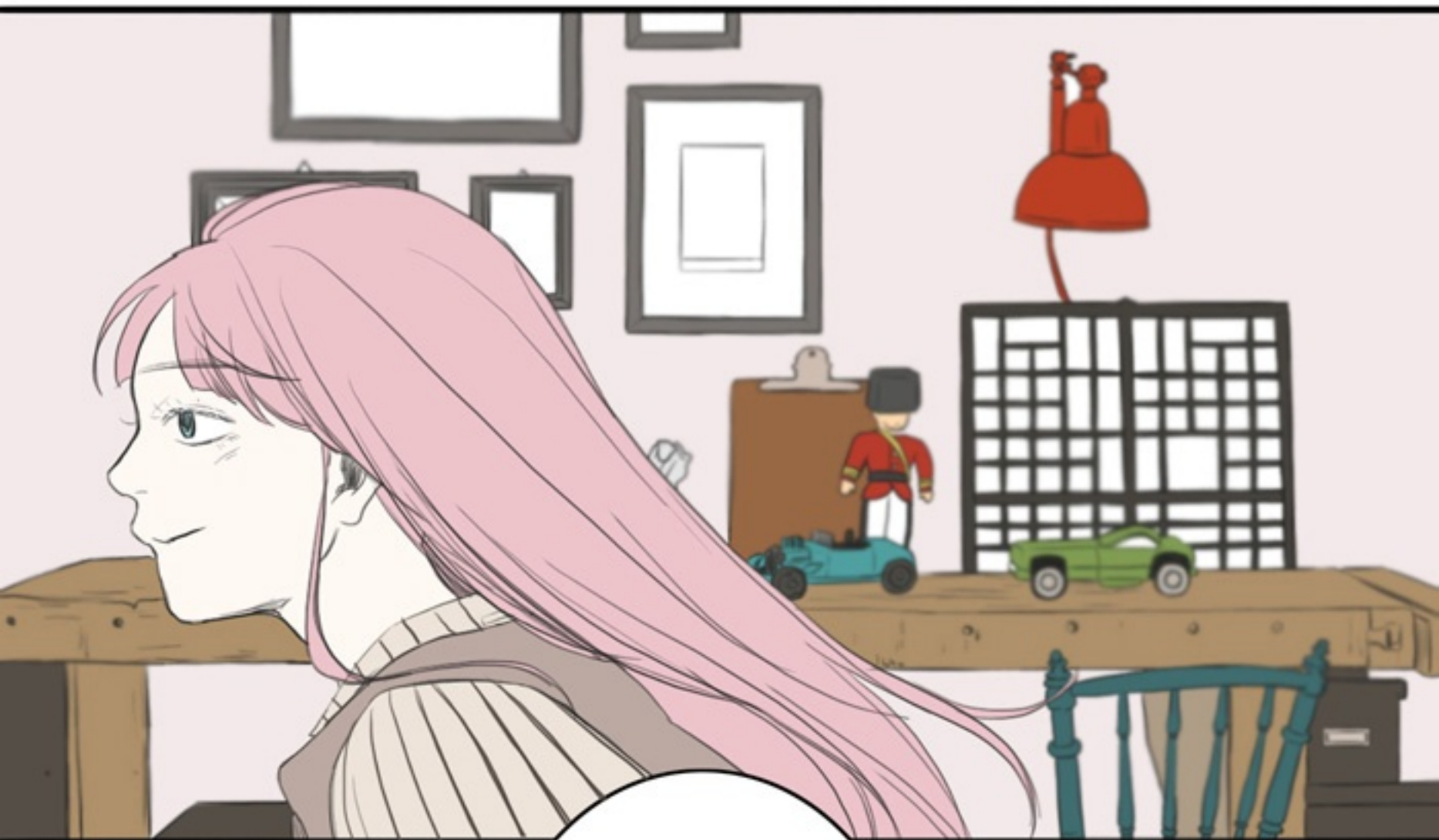
DUA...

TIGA,
EMPAT,

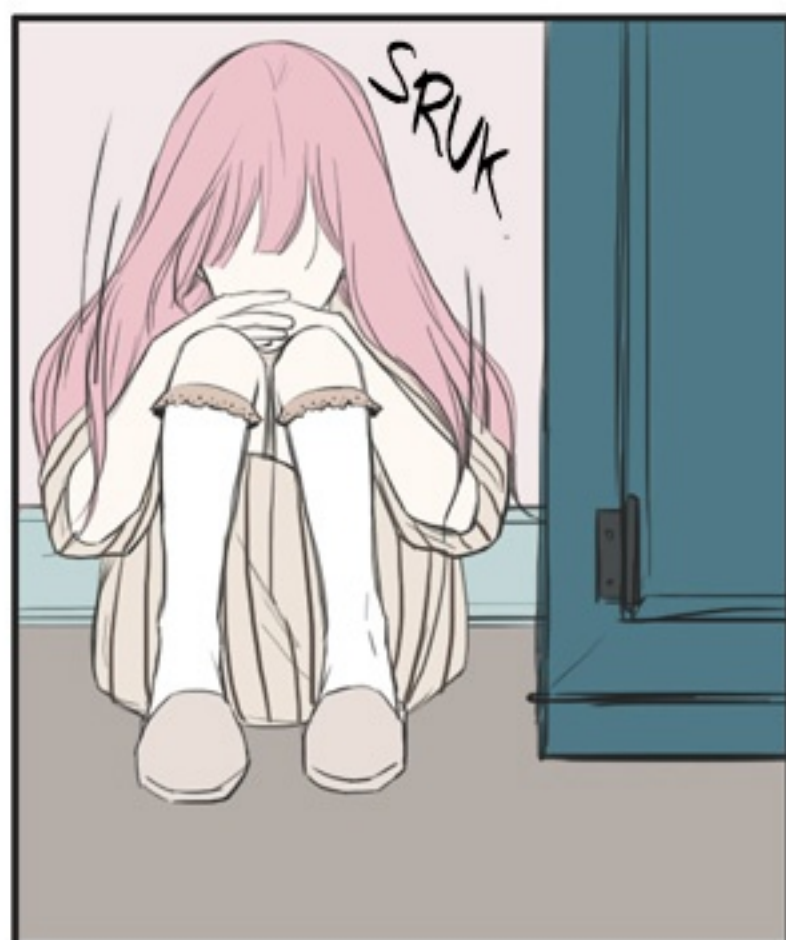
DAP
DAP

LIMA
ENAM
TUJUH!

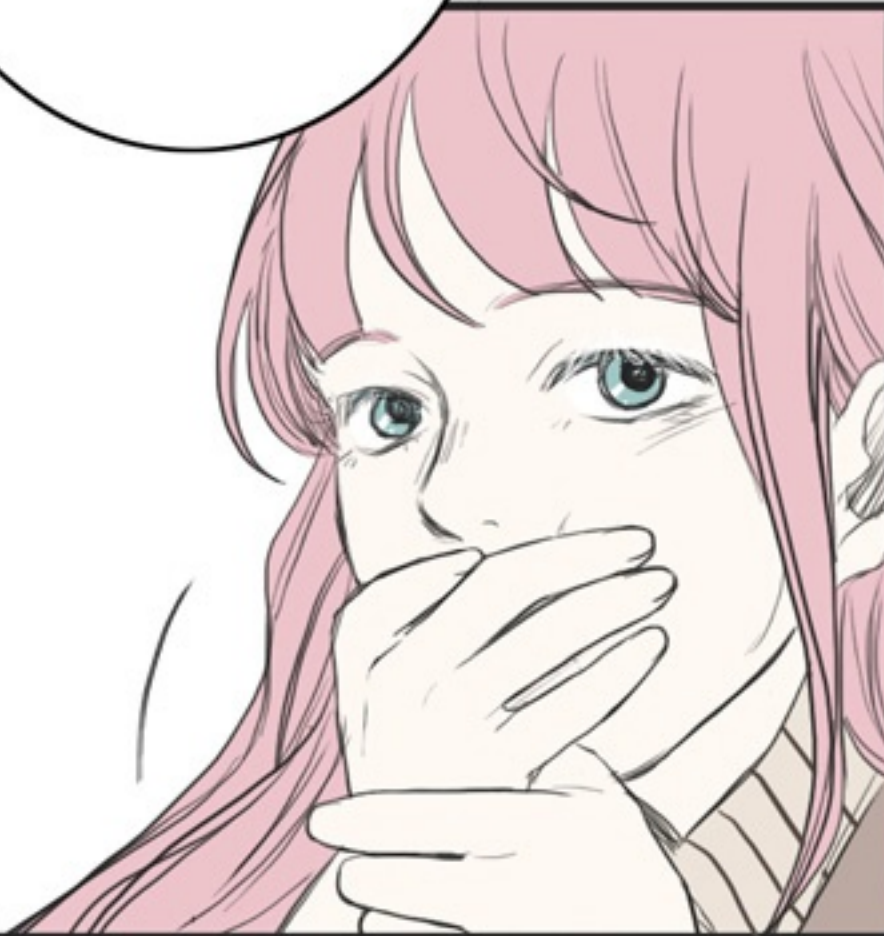




DELAPAN...
SEMBILAAAN...



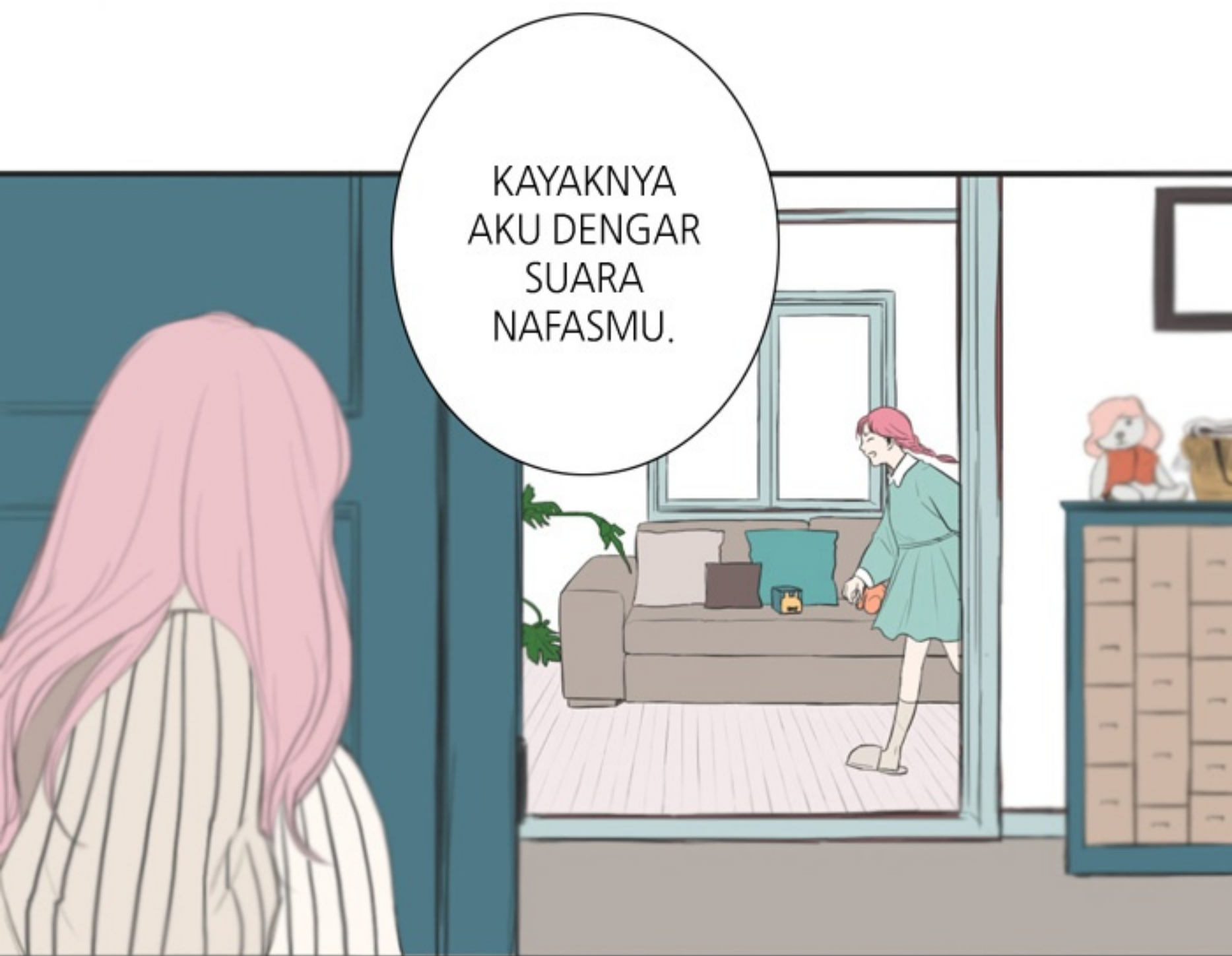
SEPULUH!
AKU MULAI
CARI YA!!!





SEMBUNYI
DI MANA
KAMU...?

TAP TAP



KAYAKNYA
AKU DENGAR
SUARA
NAFASMU.

SEMBUNYI DI
SEKITAR SINI
YA...?

TAP TAP



—!!?

TADI ITU... APA?

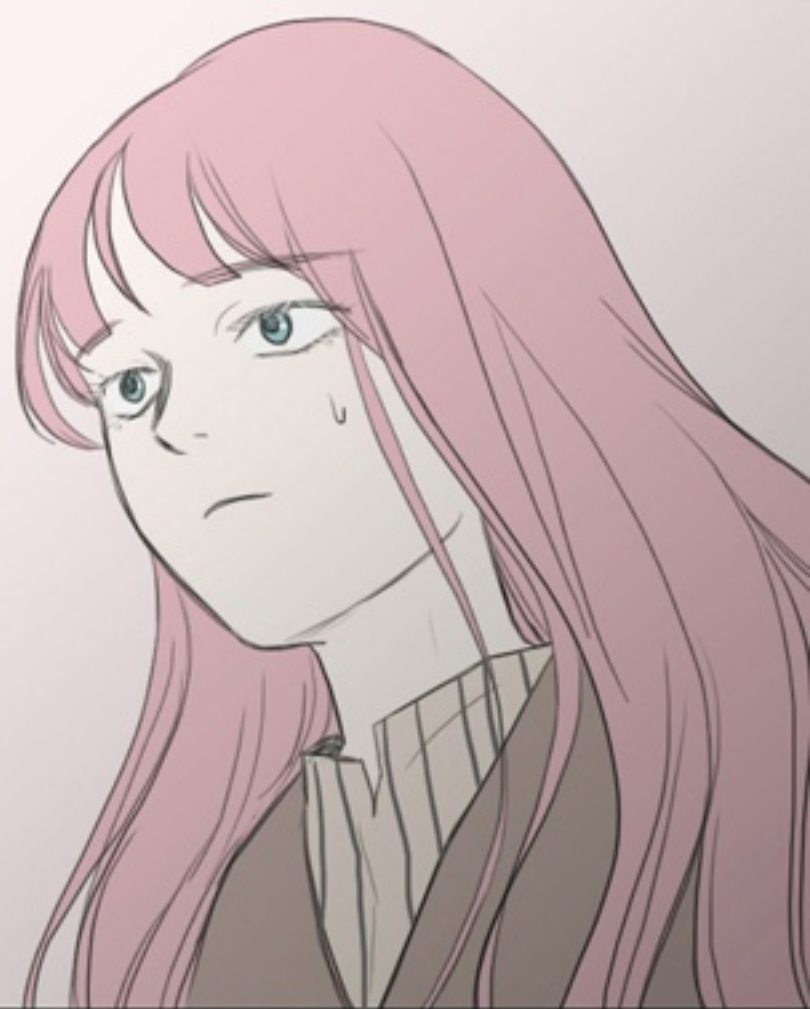


KETEMU!!!
KENAPA KAMU
SELALU SEMBUNYI
DI TEMPAT YANG
SAMA? PAYAH
NIH.

...JELAS ADA
SESUATU...



KALI INI
AKU YANG
SEMBUNYI!
HITUNG SAMPAI
SEPULUH YA~!



SEPERTINYA
AKU MENDENGAR
SUARA....



SEJAK HARI ITU,
SETIAP MALAM KALAU
AKU MENUTUP TELINGA...



TERDENGAR SUARA
ANAK PEREMPUAN
DARI TEMPAT YANG
SANGAT JAUH.

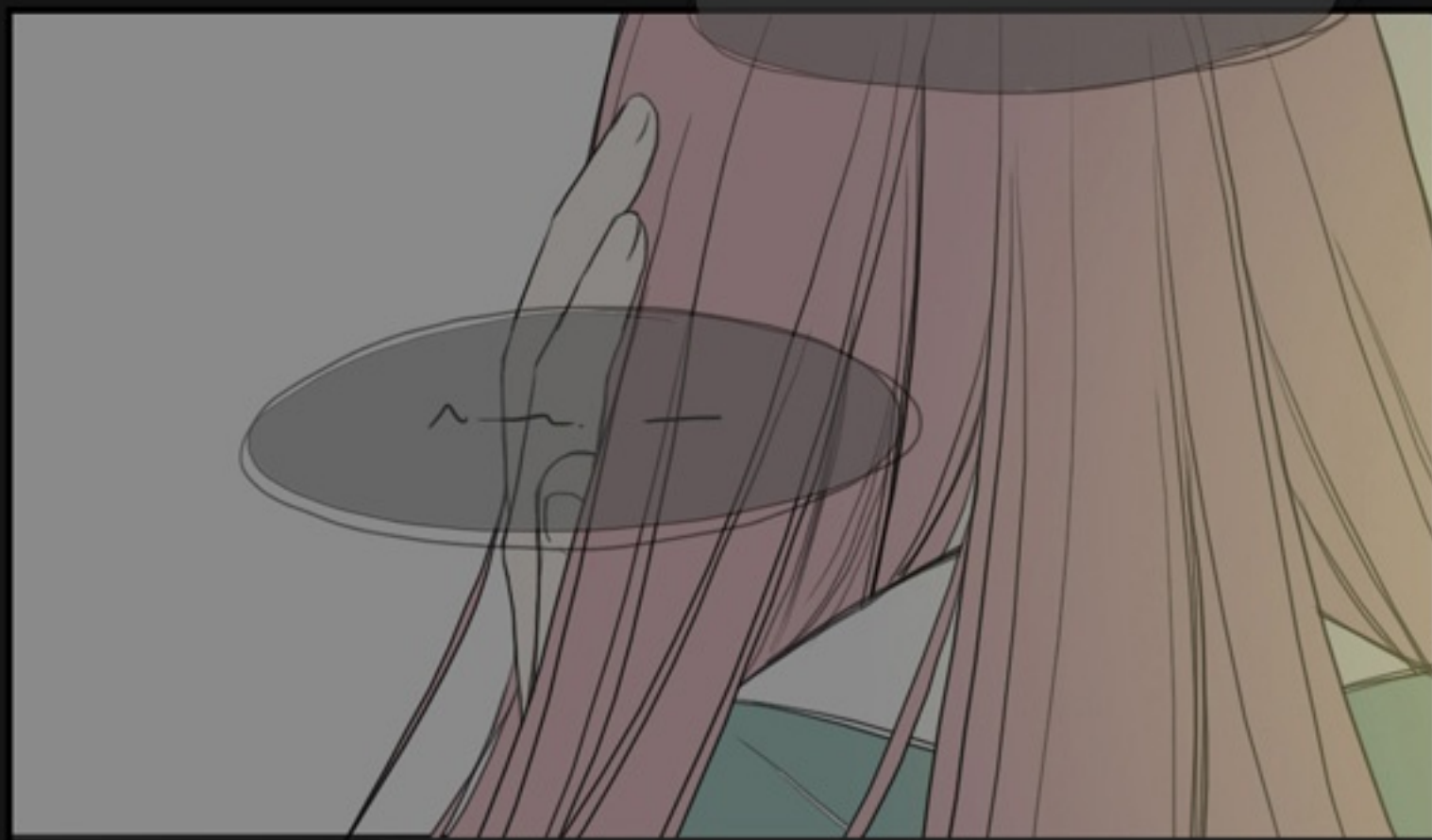




APA KAMU
JUGA BISA
MENDENGAR
SUARAKU?

NAMAKU
CHLOE,
SIAPA
NAMAMU?

AKU BISA MENDENGAR
SUARA YANG MENJAWAB
PERTANYAANKU, TAPI AKU
TIDAK MENGETI APA YANG
DIKATAKANNYA.



APAKAH
KITA TINGGAL
DI SISI
DUNIA YANG
BERLAWANAN?

A vertical illustration with a dark blue background. In the center, a girl with long, light brown hair and bangs is shown from the waist up. She is wearing a light green, short-sleeved dress with a white collar. Her eyes are closed, and she has both hands pressed against her ears, suggesting she is trying to block out sound. Above her, a large, light blue whale is swimming towards the left. Below her, a smaller, darker blue whale is swimming towards the right. Several small, white, bubble-like shapes are scattered around the girl. Two large, white, oval speech bubbles are present: one in the upper right and one in the lower left.

MAKANYA
KITA BISA SALING
MENDENGAR
TAPI TIDAK BISA
MENGERTI
PEMBICARAAN
MASING-
MASING?

BENAR-BENAR
SEPERTI
PAUS....

ANAK-ANAK,
BICARANYA YANG
PELAN-PELAN YA.
LALU KALIAN IKUTI IBU
SAMBIL BERBARIS DAN
BERGANDENGAN
TANGAN DENGAN
TEMAN SEBELAH
KALIAN.

IYA,
BU.



CHLOE,
KAMU
SEDANG
APA?

.....

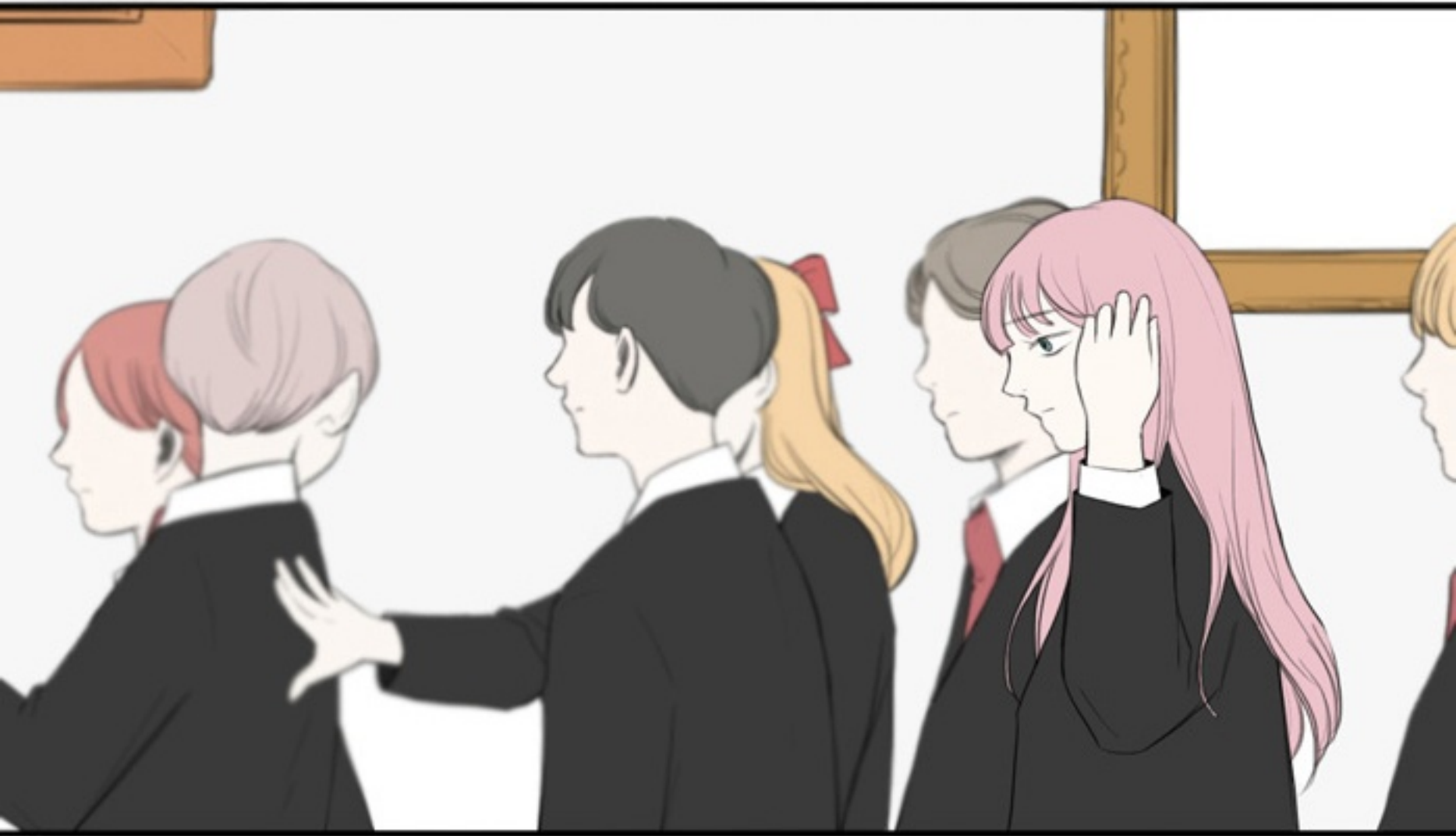
CHLOE!

EH?

KATA
BU GURU
KITA HARUS
GANDENGAN.

AH,
MAAF.

ENTAH SEJAK KAPAN, KE
MANA PUN AKU PERGI AKU JADI
KEBIASAAN MENUTUP TELINGAKU
DAN KONSENTRASI MENDENGAR
SUARA YANG TERDENGAR ITU.



IBU!
CHLOE
LAGI-LAGI
MENUTUP
TELINGANYA!



DIA
LAGI-LAGI
BICARA
DENGAN
TEMAN
HANTUNYA.

DIA
BUKAN
TEMAN
HANTU!





CHLOE,
HARI INI
KAMU BICARA
DENGAN TEMAN
RAHASIAMU
LAGI?

NGGAK...
SEPERTINYA DIA
KESAKITAN SEKALI.
AKHIR-AKHIR INI
DIA TIDAK BANYAK
BICARA, TAPI HANYA
MENANGIS.

YA
AMPUN...

KAMU JUGA
PASTI JADI
SEDIH YA.



APA
ALASANNYA?

KENAPA KAMU
TIBA-TIBA JADI
MENANGIS TERUS?

SEBENAR-
NYA KAMU
KESAKITAN
GARA-GARA
APA?





AKU MEMANG
TIDAK KENAL
KAMU TAPI AKU
BERHARAP KAMU
TIDAK KESAKITAN
TERUS....



AKU AKAN
BERDOA
UNTUKMU....

NAMUN BEBERAPA LAMA
KEMUDIAN, AKU MENDENGAR
SUARA TERIAKANNYA YANG
KENCANG DAN SEKEJAP
SEPERTI HALILINTAR,

DAN SEJAK SAAT ITU
SUARANYA TIDAK
PERNAH TERDENGAR
LAGI.





PADAHAL AKU TIDAK TAHU
WAJAHNYA DAN NAMANYA,
TAPI AKU MERASA SANGAT
KETAKUTAN SEPERTI
KEHILANGAN ANAK ITU
SELAMANYA DARI SISIKU...



DAN SELAMA BEBERAPA
HARI AKU HANYA TERUS
MENANGIS DAN MENANGIS.



CHLOE,
JANGAN
SEDIH....

MUNGKIN
SEPERTI PAUS, DIA
PERGI BERENANG
KE LAUT YANG
LEBIH LUAS DAN
DALAM.

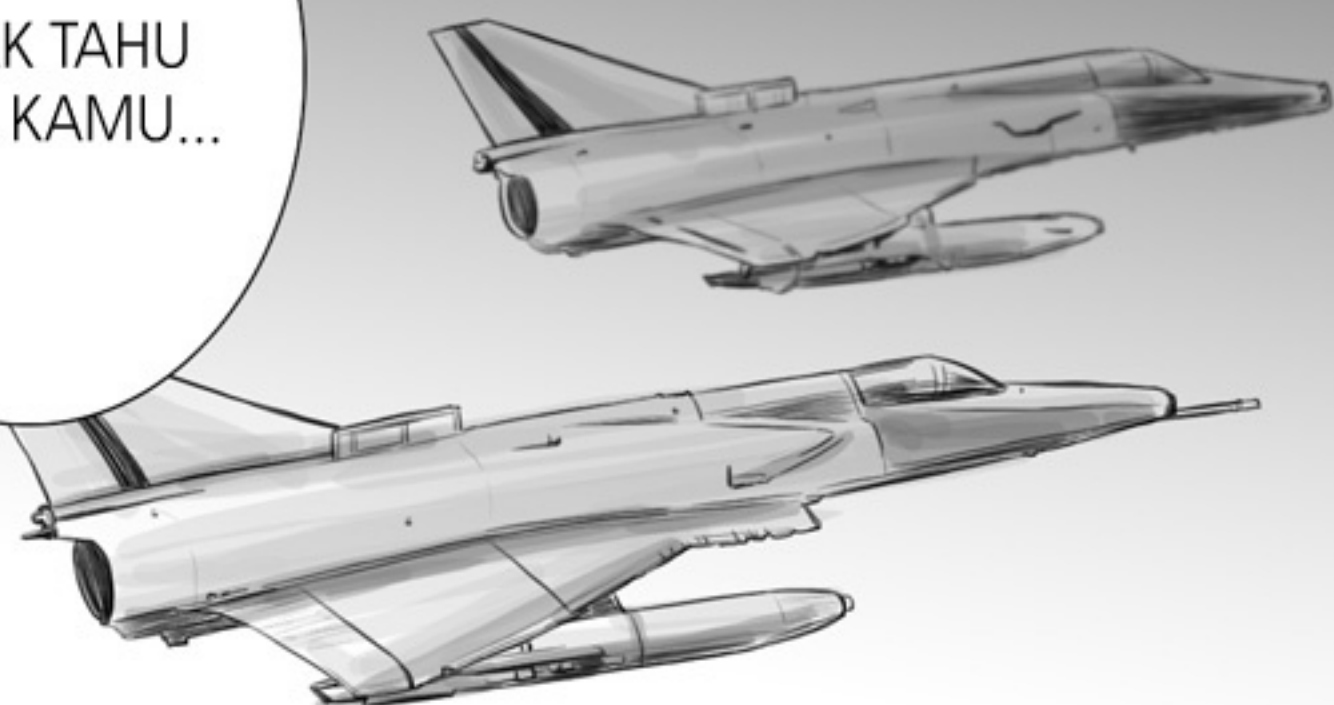


A manga-style illustration showing two women and a child in a bed. The woman on the left has short reddish-brown hair and wears glasses and a yellow jacket. The woman on the right has long pink hair and wears a teal shirt. A small child with dark hair in a braid is nestled between them. A large white speech bubble is positioned above the women. The background shows a bed with pillows and a dark night sky.

MAKANYA
KAMU JUGA
UCAPKAN
SELAMAT
TINGGAL
UNTUKNYA...



AKU
TIDAK TAHU
SIAPA KAMU...



TAPI AKU
BERHARAP KAMU
TIDAK MENANGIS
KESAKITAN LAGI,
MALAH SEBALIK-
NYA MENJADI
BAHAGIA.



DAN SETELAH
SAAT ITU
DATANG,
BICARALAH LAGI
DENGANKU.



SELAMAT
TINGGAL...

